



DOCUMENTOS PARA DONACIONES DE OTOÑO 2020-2021

Para completar las donaciones para la fundación Hillsdale High School Foundation, la PTSO y Boosters en línea, visite www.hillsdalehsfoundation.org **HAGA CLIC AQUÍ.**

ÍNDICE

Carta introductoria de la Administración de Hillsdale High School	Página 2
Información sobre la fundación Hillsdale High School Foundation 2020-21	Página 3
Formulario de donación para la fundación, la PTSO y Boosters	Página 4
Formulario de participación en deportes de Athletics Boosters de HHS	Página 5
Organización de Alumnos, Padres y Maestros (PTSO)	Página 6
Music Boosters de Hillsdale	Página 7
Asociación del Conjunto de Baile de Hillsdale y Drama Boosters	Página 8
Otras formas de ayudar a la fundación Hillsdale High School Foundation	Página 9

Puede enviar el formulario de donación completo y los cheques por correo a:
Hillsdale High School Foundation 63 Bovet Rd. #218, San Mateo CA 94402

Para hacer donaciones en línea, también puede visitar www.hillsdalehsfoundation.org. Se aceptan tarjetas de crédito o débito, cheques electrónicos y transferencias electrónicas de fondos. Considere la opción de cheque electrónico o transferencia, ya que esto le evita a la fundación tener que abonar las tarifas por tramitación de tarjetas de crédito. Hay una opción de donación mensual disponible para su aporte al FPP.

Aumente el impacto de su donación: verifique si su empleador ofrece una donación empresarial equivalente. Cada vez participan más empresas. Consulte [Duplique su donación](#) en nuestro sitio web para verificar si su empresa ofrece una donación equivalente. Consulte el sitio web <https://hillsdalehsfoundation.org/be-a-donor/>



25 de julio de 2020

Estimadas familias de Hillsdale:

El año 2020 es el más extraordinario que nos ha tocado afrontar en el mundo educativo. Respondimos en marzo con mucho esfuerzo y dedicación, y aprendimos mucho acerca de cómo ayudar a nuestros alumnos en esta situación única. Nuestra escuela se arraiga en la importancia de las relaciones, y estas incluyen a las personas y al personal. La generosidad de nuestro distrito nos ayuda a cubrir las necesidades del personal, pero, sencillamente, los recursos asignados no son suficientes. El año pasado incorporamos personal por el número creciente de alumnos inscritos, y este año veremos a nuestra población estudiantil crecer una vez más. Y allí es donde la fundación ayuda a cubrir esta escasez de fondos.

Este año celebramos nuestro 18.º aniversario desde que HHS redefinió la escuela secundaria integral poniendo las necesidades de los alumnos en el centro del modelo de las **Pequeñas Comunidades de Aprendizaje (SLC)**, reconocido a nivel nacional. Hillsdale se convirtió en una escuela asociada a Stanford, y en septiembre de 2016, el Centro de Políticas Educativas Nacionales de la Universidad de Colorado la nombró "Escuela de oportunidad". Es la primera escuela en California en lograr el nivel dorado.

Hillsdale combina lo mejor de las escuelas pequeñas (aprendizaje personalizado, relaciones prolongadas, asesoramiento a nivel de grado) con lo mejor de las escuelas grandes (deportes, clubes y optativas). Esto da como resultado un lugar que es más que una escuela: es un hogar para los alumnos y el personal, un lugar donde el alumno será conocido. Los alumnos se benefician con lo siguiente:

- Clases reducidas en los grados 9.º y 10.º
- Maestros y asesores de las asignaturas básicas asignados por dos años consecutivos
- Instrucción personalizada con tutorías estudiantiles a cargo de asesores y maestros
- Un plan de estudios riguroso e integrado que incluye proyectos integrales de cartera

La fundación Hillsdale High School Foundation tiene el propósito de suplir este déficit de fondos y necesitamos SU ayuda. Al contribuir a través del **Programa de Asociación Familiar (FPP)** anual de la fundación, usted, como miembro de la comunidad de Hillsdale, nos permitirá reducir ese déficit de fondos.

Consulte los **Documentos para donaciones de otoño** (www.hillsdalehsfoundation.org) para obtener información acerca de las donaciones para el FPP, la PTSO y Boosters. Si bien hay un monto de donación recomendado para el FPP, le pedimos a cada familia que done lo que pueda para colaborar con la educación de sus hijos y, de ser posible, que considere donar un poco más para cubrir a alguna otra familia que pueda estar atravesando un momento difícil. Como siempre, su apoyo es fundamental para mantener nuestro modelo de SLC.

Sinceramente, muchas gracias.

Jeff Gilbert

Ashley Milton

Sarah Prenskey-Pomeranz

Brett Stevenson

ADMINISTRACIÓN DE HILLSDALE HIGH SCHOOL 2020-2021



Fundación Hillsdale Foundation: descripción e importancia

La fundación Hillsdale Foundation brinda el apoyo financiero a las Pequeñas Comunidades de Aprendizaje (SLC), una estructura única y exitosa que beneficia a todos los alumnos de Hillsdale High School.

La fundación brinda su apoyo para las siguientes actividades: (1) clases de asesoramiento y plan de estudios de preparación para la vida/universidad; (2) desarrollo, colaboración y capacitación docente; (3) necesidades tecnológicas de las aulas modernas; (4) necesidades individuales de los departamentos, el cuerpo docente y las aulas; 5) los grupos Boosters de Hillsdale y muchos otros programas de enriquecimiento y oportunidades de aprendizaje.

Las familias de Hillsdale apoyan a la fundación mediante las donaciones directas a nuestra campaña anual, conocida como el **Programa de Asociación Familiar (FPP)**, que es nuestra fuente principal de fondos. ¡El modelo de Pequeñas Comunidades de Aprendizaje (SLC) con sus singulares asesoramientos y entorno de aprendizaje en el campus de HHS no podría sobrevivir todos los años sin sus donaciones al Programa de Asociación Familiar de la fundación!

Los invitamos a colaborar con Hillsdale para garantizar el éxito sostenido de este excepcional y codiciado entorno académico que ofrece una experiencia educativa enriquecedora para todos nuestros alumnos de la escuela secundaria. Todas las donaciones son bienvenidas, cualquiera sea el monto, y son totalmente deducibles de impuestos.

Programa de Asociación Familiar (FPP) 2020/21 Niveles sugeridos de donación

Principal's Roundtable.....\$7500+

Majesty.....\$5000+

Royalty.....\$3500+

Duke.....\$2000+

Count.....\$1250+

Knight.....\$600+ Monto equitativo recomendado por alumno

Donante\$ Otro Agradecemos mucho todas las donaciones

Para hacer donaciones en línea, también puede visitar www.hillsdalehsfoundation.org. Se aceptan tarjetas de crédito o débito, cheques electrónicos y transferencias electrónicas de fondos. Considere la opción de cheque electrónico o transferencia, ya que esto le evita a la fundación tener que abonar las tarifas por tramitación de tarjetas de crédito. Hay una opción de donación mensual disponible para su aporte al FPP.

Donaciones empresariales equivalentes:

Aumente el impacto de su donación: verifique si su empleador ofrece una donación empresarial equivalente. Cada vez participan más empresas. Consulte [Duplique su donación](#) en nuestro sitio web para verificar si su empresa ofrece una donación equivalente. Consulte el sitio web <https://hillsdalehsfoundation.org/be-a-donor/>



Formulario de donación 2020/21 Fundación, PTSO y Boosters

Si desea pagar con cheque, complete este formulario y envíelo por correo junto con este.
Si desea pagar con tarjeta de crédito/débito, con cheque electrónico o mediante transferencia electrónica de fondos, visite www.hillsdalehsfoundation.org en lugar de completar este formulario.
En el caso de donaciones para el Programa de Asociación Familiar, hay opciones de pago mensual disponibles en línea.

Padre/donante Nombre + Apellido: Dirección, ciudad, código postal: N.º de teléfono Dirección de correo electrónico:

--	--	--	--

ALUMNO N.º 1 Nombre + Apellido GRADO CASA DE LA SLC (si la sabe)

--	--	--

ALUMNO N.º 2 Nombre + Apellido GRADO CASA DE LA SLC (si la sabe)

--	--	--

Especifique el nombre que prefiere que aparezca en la LISTA DE DONANTES o si prefiere que sea anónima

NOMBRE DEL DONANTE: _____

¡Oportunidad de hacer DONACIONES EMPRESARIALES EQUIVALENTES! Consulte [Duplique su donación.](#)

NOMBRE DEL EMPLEADOR: _____

Mi DONACIÓN para el Programa de Asociación Familiar (FPP) de la HHSF 2020-2021: <i>El monto equitativo obligatorio por alumno es de \$600 (KNIGHT). Done lo que pueda.</i>	\$												
Donación para la Organización de Alumnos, Padres y Maestros (PTSO): \$50 por familia	\$												
Music Boosters (Donación de afiliación): Contribuyente \$65, Colaborador \$85, Patrocinador \$115 o más	\$												
Asociación del Conjunto de Baile (Donación de afiliación): \$100 por familia	\$												
Drama Boosters (Donación de afiliación): Cualquier monto \$50 incluye acceso a la preventa de entradas	\$												
Athletic Boosters (Donación por participación): \$75 por alumno, por deporte A continuación, complete la información sobre el atleta	\$												
<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Nombre del atleta</th> <th style="width: 35%;">Deporte temporada 1</th> <th style="width: 35%;">Deporte temporada 2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	Nombre del atleta	Deporte temporada 1	Deporte temporada 2										
Nombre del atleta	Deporte temporada 1	Deporte temporada 2											
Donación adicional para Athletic Boosters: para colaborar con los deportes de Hillsdale	\$												
Monto TOTAL de DONACIONES para el FPP, la PTSO y BOOSTERS de HHSF	\$												

Los cheques deben ser pagaderos a la fundación Hillsdale High School Foundation.
Puede enviar el formulario de donación completo y los cheques por correo a:
Hillsdale High School Foundation, 63 Bovet Rd. #218, San Mateo CA 94402

Athletic Boosters de Hillsdale High School

Hillsdale High School ofrece a los alumnos una amplia variedad de oportunidades deportivas. Lo invitamos a unirse a Boosters como apoyo a estos programas. Nuestra misión es permitir que los alumnos mejoren su experiencia académica mediante su participación en distintos deportes, lo cual enriquece su paso por la escuela secundaria y les enseña lecciones de vida a través de actividades deportivas. Gracias a las donaciones por participación y otras recaudaciones de fondos, reunimos más de \$120,000 al año y los invertimos en el presupuesto del Departamento de deportes, lo que nos permite ofrecer uniformes, equipos, deportes de primer año, estipendios para entrenadores auxiliares y cubrir otras necesidades críticas del programa que no podemos satisfacer con los fondos del distrito.



La donación por participación continúa siendo de \$75 por atleta, por deporte desde hace varios años, aunque los gastos hayan aumentado, en especial en lo que se refiere a conformar y mantener un plantel de entrenadores de alta calidad. De hecho, el año pasado (2019-20) Boosters financió \$132 por atleta con fondos adicionales obtenidos a través de otras actividades de recaudación de fondos. Dado que los costos aumentan más rápido que los ingresos, Boosters aumentará la donación anual obligatoria en el futuro. Sin embargo, ante la angustia que invade a nuestra comunidad, las dificultades que afrontan las empresas y el riesgo que corren los ingresos familiares, decidimos mantenerla en \$75 durante este año escolar. Además, anticipamos que será complicado obtener fondos de fuentes de financiación alternativas, lo que augura un año difícil. Le agradecemos profundamente si puede aportar más de \$75 por atleta, por deporte, ya que nos ayudaría a cubrir las necesidades de nuestro programa deportivo en crecimiento.

Athletic Boosters se reúnen el primer lunes de cada mes a las 7:00 p. m. en el aula 210 en HHS. Los invitamos a asistir a nuestras reuniones, demostrar su apoyo, conocer a los demás padres y a los entrenadores y opinar sobre el destino de los fondos recaudados.

Como padre de un atleta de Hillsdale, usted es automáticamente un miembro de los Boosters. **Haga una donación de \$75 por participación por cada deporte que practique su hijo. La donación por participación es por atleta, por deporte.**

Para obtener más información acerca de Boosters, visite nuestro [sitio web](#).

Si desea donar o unirse, complete el formulario de donación 2020-21 o visite el sitio web hillsdalehsfoundation.org **HAGA CLIC AQUI**

Además, Athletic Boosters brinda pases familiares para dos adultos y dos niños que no estén en edad de escuela secundaria, de modo que podrán asistir a todos los partidos de básquetbol y fútbol de la temporada dentro del distrito. Se publicará información acerca de la compra de pases familiares cuando se termine de armar el calendario anual deportivo.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Doug Leighton a doug.c.leighton@gmail.com

ORGANIZACIÓN DE ALUMNOS, PADRES Y MAESTROS (PTSO)

DE HHS

¡Diviértase, conozca a otros padres y participe!



La PTSO de Hillsdale High School reúne a padres, maestros y alumnos con el fin de desarrollar lazos comunitarios comprensivos y amenos en nuestra escuela. La PTSO se ocupa de mantener a los padres informados acerca de todo lo relacionado con Hillsdale, y es el lugar ideal para comenzar a participar.

¡Todos los padres son bienvenidos!

Oportunidades de desarrollo de lazos comunitarios organizadas por la PTSO:

- Boletín electrónico semanal para todos los padres de HHS
- Ciclo de formación para padres y oradores (charlas de café, reuniones comunitarias)
- Colaboración con el liderazgo y los clubes de alumnos
- Eventos escolares (orientación, noche de regreso a la escuela, etc.)
- Programas educativos (jornada de orientación profesional, entrevistas a alumnos de tercer año, etc.)
- Programas para la comunidad de HHS (familias necesitadas, tutorías extracurriculares)
- Actividades de reconocimiento a los maestros y al personal

Cómo participar:

¡Su participación es lo que hace que nuestra comunidad se mantenga activa! La PTSO le brinda la oportunidad de estar conectado, interiorizarse y participar en la experiencia de su hijo en Hillsdale. **Haga clic en el siguiente enlace para participar como miembro de la PTSO:** [Formulario de participación como miembro de HHS 20/21](#)

Pedido anual:

Pedimos a las familias que hagan una **donación de \$50** para ayudar a la PTSO a llevar a cabo las actividades que enriquecen a nuestra comunidad de Hillsdale. Visite <http://www.hillsdalehsfoundation.org>, [HAGA CLIC AQUÍ](#) y SELECCIONE la afiliación anual por familia a la PTSO.

Esperamos encontrarlo en las reuniones de la PTSO de Hillsdale. Encontrará el enlace de Zoom en el boletín semanal.

¡Esperamos verlo allí!

Si tiene alguna duda, comuníquese a hsknightsptsopresident@gmail.com.

¡Estamos buscando un presidente de afiliaciones y un historiador!

Si desea donar o unirse, complete el formulario de donación 2020-21 o visite el sitio web hillsdalehsfoundation.org **HAGA CLIC AQUÍ**

MUSIC BOOSTERS DE HILLSDALE HIGH SCHOOL

En momentos excepcionales, las comunidades suelen unirse para alcanzar logros excepcionales. En 2020-21 este será el caso de Hillsdale Music sin duda, gracias a la dedicación de nuestros alumnos y de nuestro talentoso personal, quienes reciben SU apoyo, el de nuestras amables y generosas familias y el de los miembros de Music Boosters..

Boosters siempre reúne voluntarios y supervisa los fondos que ayudan a que nuestros programas de bandas, orquestas y coros den en la nota correcta. Estas son solo algunas maneras clave en las que brindamos, y continuaremos brindando, apoyo a HHS Music:

- Compra de partituras
- Mantenimiento y compra de instrumentos
- Financiación de sesiones clínicas especializadas, presenciales o virtuales
- Conexión entre nuestra comunidad de músicos y las familias de músicos
- Financiación de programas en línea para mejorar la instrucción y la práctica
- Colaboración en conciertos, competencias y festivales, siempre que sea posible
- Financiación del desarrollo docente y asistencia a nuestros maravillosos maestros

Nuestro objetivo ahora es que los alumnos continúen participando, que puedan disfrutar de la música en primera persona y que estén preparados para tocar en público de manera exitosa y competitiva cuando sea seguro. AGRADECEMOS PROFUNDAMENTE su donación, ya que todo AYUDA. Únase a nosotros y done:

\$65 Afiliación como contribuyente

\$85 Afiliación como colaborador

\$115 o más Afiliación como patrocinador*

\$ ____ Otro monto que su familia pueda donar

**Este año, en vez de entregar entradas gratuitas a los conciertos, entregaremos una mascarilla con el logotipo de HHS Music a los colaboradores y dos mascarillas a los patrocinadores.*

Invitamos a todas las familias de músicos a unirse a nuestras reuniones de Music Boosters, que suelen celebrarse el tercer miércoles de cada mes, de 7 a 8 p. m., ya sea en línea o en el salón de coro. Este otoño, nuestra primera reunión será el **miércoles 26 de agosto por Zoom**.

Gracias por ayudarnos a lograr que la música continúe siendo una parte excepcional de la educación en HHS y que nuestros alumnos de música estén listos para lucirse en su próximo concierto.

Laura Duncan
Presidenta de Music Boosters
[f our.duncans@sbcglobal.net](mailto:our.duncans@sbcglobal.net)

Si desea donar o unirse, complete el formulario de donación 2020-21 o visite el sitio web

hillsdalehsfoundation.org **HAGA CLIC AQUÍ**

Asociación del Conjunto de Baile de Hillsdale High School



\$100 Donación de afiliación anual familiar para el conjunto de baile

Nos entusiasma mucho invitarlo a formar parte de la Asociación del Conjunto de Baile de Hillsdale High School. Las afiliaciones brindan el apoyo necesario para mantener el excelente nivel de los cursos de danza que ofrece Hillsdale. Las donaciones y afiliaciones a la Asociación del Conjunto de Baile sustentan todo el programa de danzas y todas las clases de enseñanza de la danza que se ofrecen en HHS. La Asociación ayuda a financiar las oportunidades de enriquecimiento para nuestros alumnos, entre ellas, los espectáculos de divulgación para la comunidad y clases magistrales a cargo de bailarines profesionales.

Como miembro, lo invitamos a unirse al Departamento de Danzas en una experiencia práctica con la producción de nuestro espectáculo anual, "Knight Moves", que es sin dudas uno de los mejores espectáculos de danzas de nuestro distrito.

La Asociación del Conjunto de Baile se reúne el cuarto lunes de cada mes a las 7:00 p. m. en el salón verde, contiguo al Teatro Pequeño y el estudio de danzas.

Si desea obtener más información o participar en el Departamento de Danzas, acérquese a las reuniones de la Asociación del Conjunto de Baile o comuníquese con: Debbie Conliffe (debbie.therapist@gmail.com). Apoye al conjunto de baile para ayudar a mantener un plan de estudios activo de artes visuales y escénicas en HHS.

Drama Boosters de Hillsdale High School

Toda donación, independientemente del monto, incluye la afiliación. Las donaciones de \$50 o más incluirán acceso a la preventa de entradas si se programa una presentación en vivo.

Drama Boosters es un grupo de padres que apoyan los esfuerzos de los alumnos y el director en todas las producciones de teatro de Hillsdale High. Nos divertimos mucho ayudando con el vestuario, la escenografía, la divulgación del espectáculo, la creación de programas y ayudando en la recepción de cada espectáculo, entre muchas otras cosas. ¡Conozca nuevos amigos y súmese para ayudar a que cada espectáculo sea una experiencia gratificante tanto para nuestros hijos como para nosotros! Los fondos de los grupos Boosters se usan para lo siguiente:

- Talleres de teatro
- Producciones de teatro de Hillsdale
- Proyectos especiales y mejoras para nuestros teatros
- Teatro de improvisación de Hillsdale (HIT, por sus siglas en inglés) Instructor del equipo y espectáculos
- Becas de excelencia para los alumnos del último año

Siga a @hillsdalehighschool drama en Facebook y a @hillsdalehsdrama en Instagram para recibir noticias sobre teatro e información sobre las entradas.

Drama Boosters generalmente se reúne el segundo martes de cada mes a las 7 p. m. en el salón verde, contiguo al Teatro Pequeño. Consulte el boletín de Hillsdale o visite <http://hillsdaledrama.weebly.com/drama-boosters.html> para conocer los eventuales cambios de este cronograma. Si es dueño de un negocio y le gustaría patrocinar o publicar una publicidad en nuestros programas, o si tiene alguna pregunta, comuníquese con Teresa Montgomery, copresidenta, por correo electrónico a begtee@yahoo.com.

* Nota: Además, hay una donación obligatoria por participación por cada alumno que actúe o sea miembro del equipo en producciones importantes.

Si desea donar o unirse, complete el formulario de donación 2020-21 o visite el sitio web hillsdalehsfoundation.org **HAGA CLIC AQUÍ**

Otras formas de ayudar a la fundación Hillsdale High School Foundation

Se aceptan con gusto donaciones de acciones, automóviles/barcos y otras donaciones en especie. Puede obtener más información en nuestra página web: hillsdalehsfoundation.org o comuníquese con Jennifer Russell a execdirector@hillsdalehsfoundation.org.



Únase a AmazonSmile:

Si aún no es miembro de AmazonSmile, [regístrese](#) en su **navegador web**. Solo tiene que seleccionar a **Hillsdale High School Foundation Inc** como su organización benéfica para comenzar a realizar donaciones, sin costo alguno para usted.

Configuración móvil:

1. Descargue la aplicación AmazonSmile en su dispositivo móvil ([App Store](#) para iOS o [Google Play](#) para Android).
2. Abra la aplicación y busque “Configuración” en el menú principal (☰).
3. Pulse “AmazonSmile” y siga las instrucciones en pantalla para activarla en su teléfono.

Verifique su impacto en AmazonSmile o actualice la organización benéfica que eligió: <https://smile.amazon.com/>



Cuéntele a sus amigos y familiares. Es una manera gratuita de colaborar con Hillsdale durante todo el año.

Inscríbase en **eScrip** y beneficie a la fundación Hillsdale High School Foundation. Registre su tarjeta de crédito o débito y los negocios le devolverán dinero a Hillsdale cuando realice compras. Visite www.escrip.com e inscríbase en el **Grupo N.º 500024524 de la fundación “Hillsdale High School Foundation”**. Si se ha registrado anteriormente, ingrese a su cuenta y actualice sus tarjetas y fechas de vencimiento. Las compras por internet en el centro comercial en línea de eScrip hacen que Hillsdale gane dinero durante todo el año.



Consiga una tarjeta comunitaria en cualquier tienda de Mollie Stone, registre su tarjeta en www.escrip.com y seleccione la fundación Hillsdale High School Foundation. Muestre su tarjeta en la tienda al momento de pagar. Hasta el 5 % de su compra será destinado a la fundación Hillsdale High School Foundation.



¡Colabore con Hillsdale al comprar útiles escolares!

El 5 % de las compras que cumplen con los requisitos regresa a nuestra escuela cuando utilizan el número de identificación de Hillsdale en Office Depot. **Número de identificación de Hillsdale: 70014606**. Use compras en línea o en tienda. Esto es magnífico para los suministros para el “inicio de clases”.